

EXERCICES DE FRANÇAIS

**Il est surprenant de constater à quel point
les gens sont capables d'éviter les règles**

rigolotes.fr



**pour le contrôle continu
seconde; niveau 3**

Mais c'est délicieux, votre gâteau

rigolotes.fr



Bon courage!!! (sg)

Faire les magasins

kan jag hjälpa er?	je peux vous aider?
tar man hand om er?	on s'occupe de vous?
behöver ni hjälp?	vous avez besoin d'aide?
jag skulle vilja ha lite hjälp	je voudrais un peu d'aide svp
jag vill bara titta lite	je veux juste/seulement regarder un peu
jag letar efter en snygg blus till en väninna	je cherche un beau chemisier pour une amie
vilken färg önskar ni?	quelle couleur désirez-vous?
vilken är er favoritfärg?	quelle est votre couleur préférée?
vilken färg föredrar ni?	quelle couleur préférez-vous?
jag älskar brunt	j'adore/j'aime le marron
vilken är er storlek?	quelle est votre taille? Quelle taille faites-vous?
vilken är er skostorlek?	quelle est votre pointure?
vilken storlek har ni på skorna?	vous chaussez du combien?
jag har 49,4 i skostorlek	je fais du 49,5
se här en snygg grön skjorta	voilà une belle chemise verte
kan jag prova den?	je peux l'essayer?
kan jag få prova byxorna? Kan jag få prova dem?	je peux essayer le pantalon? Je peux l'essayer?
vill ni prova denna skjorta?	vous voulez essayer cette chemise?
vill ni prova den?	vous voulez l'essayer?
vill ni prova dessa skor?	vous voulez essayer ces chaussures?
vill ni prova dem?	vous voulez les essayer?
var är provhytten?	où est la cabine?
var är provhytterna?	où sont les cabines d'essayages?
de är därborta längst in i butiken	elles sont là-bas au fond du magasin
jaha, hur passar skjortan?	alors, comment va la chemise?
passar blusen er bra?	le chemisier vous va bien?
den är för bred/liten/kort/lång	il est trop large/petit/court/long
tar ni de svarta byxorna? Tar ni dem?	vous prenez le pantalon noir? Vous le prenez?
ja, jag tar dem	oui, je le prends
det är rea idag	il y a les soldes aujourd'hui
finns det inte andramodeller?	il n'y a pas d'autres modèles?
vi har inga mer vita skor	on n'a plus de chaussures blanches

DIALOGUE ; VÊTEMENTS

tröja	pull (m)
kjol	jupe (f)
klänning	robe (f)
blus	chemisier (m)
skjorta	chemise (f)
sko	chaussure (f)
byxor	pantalon (m)
slips	cravate (f)
keps	casquette (f)
strumpor	chaussettes (fpl)
hatt	chapeau (m)
undertröja	maillot (m)
badbyxa	maillot de bain (m)
rock	manteau (m)
rutig	à carreaux
blommig	à fleurs
prickig	à pois
randig	à rayures, rayé
sjal	écharpe (f)
storlek, skostorlek	taille (f), pointure (f)
vilken fin grön blus !	quel beau/joli chemisier vert !
du har en vacker rutig klänning	tu as une belle/jolie robe à pois
jag har köpt en ny slips	j'ai acheté une nouvelle cravate
jaha, vilken färg? det är en rosa slips	ah bon, quelle couleur ? c'est une cravate rose
jag gillar inte rosa slipsar	je n'aime pas les cravates roses
vad gillar du för slags skor?	qu'est-ce que tu aimes comme chaussures ?
jag älskar gamla Conversekor	j'adore/j'aime les vieilles chaussures Converse

vad är det för något?	qu'est-ce que c'est que ça ?
du vet, det är jättepopulära skor	tu sais, ce sont des chaussures hyper populaires
ja, ok, jag förstår	oui, d'accord, je comprends
vilken storlek (inte skor!) har du?	tu fais quelle taille ?/ quelle taille fais-tu ?/ quelle est ta taille ?
jag har 56	je fais du 56
tycker du om randiga eller rutiga byxor?	tu aimes les pantalons rayés (à rayures) ou les pantalons à carreaux ?
jag föredrar prickiga skjortor	je préfère les chemises à pois
jaha, jag avskyr blommiga slipsar	ah bon, je déteste les cravates à fleurs
vad har du på dig?	qu'est-ce que tu portes ?
jag har svarta byxor, en randig skjorta och en gul keps	je porte un pantalon noir, une chemise rayée et une casquette jaune
jag gillar dina gamla kläder	j'aime tes vieux vêtements (fringues)
det är kul att shoppa	c'est amusant/drôle/marrant de faire du shopping
nej, usch, det är tråkigt	non, berk, c'est ennuyeux/barbant/chiant
<i>berätta för varandra vilka kläder ni har på er, ni måste ta med färgerna</i>	
<i>berätta för varandra vilken typ av kläder ni gillar och avskyr</i>	
vilken fin skjorta du har köpt!	quelle belle/jolie chemise tu as achetée !
tack, vill du prova skjortan?	merci, tu veux essayer la chemise ?
ja, jag vill prova den	oui, je veux l'essayer
varsågod	voilà/voici/tenez
jaha, passar den på dig också?	alors, elle te va aussi ?
nej, den är för stor för mig	non, elle est trop grande pour moi
vad tycker du om färgen då?	qu'est-ce que tu penses de la couleur alors ?
jag, jag gillar inte färgen, men för dig är det en perfekt färg	moi, je n'aime pas la couleur, mais pour toi c'est une couleur parfaite
i en klädaffär:	dans un magasin de vêtements :
hejsan, kan jag hjälpa er?	bonjour, je peux vous aider ?
ja, jag skulle vilja titta på en blus	oui, je voudrais regarder/voir un chemisier
javisst, vilken färg önskar ni?	bien sûr, quelle couleur désirez-vous ?
jag skulle vilja ha en svart blus	je voudrais un chemisier noir
här har vi en vacker svart blus	voilà/voici un joli/beau chemisier noir
ja, kan jag få prova den?	oui, je peux l'essayer ?
javisst, provhytten är därborta till vänster	bien sûr, la cabine d'essayage est là-bas à gauche
tack	merci
jaha, passar blusen?	alors, le chemisier (vous) va bien ?
ja, den är perfekt	oui, il est parfait

AU MAGASIN DE VÊTEMENTS 1d

hejsan, kan jag hjälpa er?	bonjour, je peux vous aider?
nej, tack, jag vill bara titta lite	non, merci, je veux juste regarder un peu
ja, jag letar efter en snygg skjorta	oui, je cherche une jolie chemise
självklart, vilken storlek?	bien sûr, quelle taille?
jag har XL	je prends du XL, s'il vous plaît
mycket bra, och vilken färg föredrar ni?	très bien, et quelle couleur préférez-vous?
jag tycker om grönt	j'aime le vert
se här en snygg grön skjorta	voilà une jolie chemise verte
ja, inte illa, men finns det andra modeller?	oui, pas mal, mais il y a d'autres modèles?
ja, se här en annan snygg skjorta	oui, voici une autre belle chemise
mycket vacker, kan jag prova den?	très jolie, je peux l'essayer?
självklart, provhytten är därborta	bien sûr, la cabine est là-bas
tack	merci
jaha, hur är skjortan?	alors, comment va la chemise?
perfekt, jag tar den	parfait, je la prends
vilken tur, skjortan är på rea	quelle chance, la chemise est en solde
hur mycket kostar det?	c'est combien?
det kostar 6,50 euro	c'est 6,50 euros
varsågod 7 euro	voilà 7 euros
tack och här är er växel	merci et voilà votre monnaie
tack och hej då	merci et au revoir
hej då och ha en trevlig dag	au revoir et bonne journée
tack detsamma, hej då	merci, pareillement, au revoir

EXPLIQUER LES PLATS

vad äter du ?	qu'est-ce que tu manges ?
det är en varm smörgås	c'est un croque-monsieur
vad är det ?	qu'est-ce que c'est ?
vad är det i den ?	qu'est-ce qu'il y a dedans ?
vad är den gjord av ?	de quoi est-il fait ?
vilket är receptet ?	quelle est la recette ?
vad är det gjord av ?	il est fait de quoi ?
vad innehåller den ?	il contient quoi ?
den är gjord av...	il est fait de....
den innehåller	il contient
innehålla	contenir
skinka	du jambon
ost	du fromage
smör	du beurre
béchamelsås	de la sauce béchamel
det är en slags smörgås	c'est une sorte de sandwich
det är en grillad macka	c'est un sandwich grillé
en soppa	une soupe
en gryta	un ragoût
en blandning av	un mélange de
ung. basen är gjord på grönsaker	c'est à base de légumes
huvudingrediensen	l'ingrédient principal
det behövs, man behöver	il faut
olja	de l'huile
margarin	de la margarine
salt	du sel
peppar	du poivre
en paj	une tarte
en kaka, en tårta	un gâteau
det är en förrätt	c'est une entrée
en rätt	un plat
en efterrätt	un dessert
den är gräddad i ugnen	il est cuit au four
i stekpannan	à la poêle
låta koka	faire bouillir
låta smälta	faire fondre
smälta	fondre
smält	fondu
steka, grädda	cuire
skala	éplucher
skära, hugga, klippa	couper
skiva, skära i smala skivor	émincer
en bit	un morceau
tillsätta	ajouter
tillsätta (mer, igen)	rajouter
man tillsätter	on ajoute
smeten, degen	la pâte
kyla av, kallna	refroidir
låta, lämna	laisser
knäcka ägg	casser les œufs
skilja vitorna och gulorna	séparer les blancs et les jaunes
vispa äggen	battre les œufs
blanda	mélanger
bestro med	saupoudrer de
sätta, ställa, lägga	mettre
stekning, gräddning	la cuisson
gratäng	gratin (m)
gratinerad	gratiné
kött	de la viande

fisk	du poisson
grönsaker	des légumes
potatis	pomme de terre (f)
lök	oignon (m)
gurka	concombre (m)
en paté	une terrine
en sallad	une salade
råkost, råa grönsaker	des crudités
skaldjur	des crustacés
hacka	hacher
hackat kött, köttfärs	de la viande hachée
rå	cru
smula	miette (f)
tärna	couper en dé
en skiva	une tranche
potatisgratäng	gratin dauphinois
värma	chauffer
låta värma	faire chauffer
ugnen	le four
en mikrovågsugn	un four à micro-ondes
grillen	le grill
rostad, grillad	rôti
bryna	revenir
låt bryna	faites revenir
småkoka, puttra	mijouter
på svag värme	à feu doux
en grytkastrull	une marmite
kalvkött	du veau
nötkött	du bœuf
mäktig, väl tilltagen	copieux -euse
lätt	léger
smaklig, aptitlig	appétissant
utsökt	délicieux
en form	un moule
förvärma	pré-chauffer
under lock	sous couvercle
bryna, göra gyllenbrunt	dorer
smöra	beurrer
mjöl	farine (f)
socker	du sucre
senap	de la moutarde
dressing	sauce vinaigrette (f)
smaksättning, kryddning	assaisonnement (m)
kryddor	des épices
knåda	pétrir
breda ut	étaler
en liten bulle	une boulette
mos	purée (f)
timjan	du thym
lagerblad	du laurier
dill	aneth (m)
persilja	persil (m)
fastna, klistra	coller
en sil	un passoire
kniv	couteau (m)
gaffel	fourchette (f)
sked	cuiller (f) cuillère (f)
sked med något i (en sked mjöl)	cuillerée (f)
mald peppar	du poivre moulu
mala - mald	moudre - moulu

på stark värme	à feu vif
på medelstark värme	à feu moyen
en matsked med innehåll	une cuillerée à soupe
en tesked med innehåll	une cuillerée à café
en visp	un fouet
vispgrädde	la crème Chantilly, la crème à fouetter
vaniljsås	la crème anglaise
röra om	remuer
gryn (i t.ex. mjöl, sås), klump	grumeau (m)
florsocker	sucre glace (m)
strösocker	sucre semoule (m)
bitsocker	sucre en morceaux
ströbröd	chapelure (f)
klyfta (av vitlök)	gousse (f)
riven	râpé
tjock - tjocklek	épais - épaisseur (f)
hälla	verser
ett lager	une couche
skal, skorpa, kant	croûte (f)
dra ut, sträcka ut	étirer
kvarter, klyfta (om äpple)	quartier (m)
ingrediens	ingrédient (m)
mjuk	moelleux
syrlig	acidulé
uppochnervänd, utspilld	renversé
mild, elegant	suave
en kastrull	une casserole
en burk, en liten mugg	un pot
en mugg, en kopp	une tasse
ett glas	un verre
en flaska	une bouteille
en större mugg (frukostmugg)	un bol
liten skål	un ramequin
ung. allt-i-allo-kastrull	un fait-tout
behållare, skål	réipient (m)
en nypa	une pincée
köksredskap, kökstillbehör	ustensile de cuisine (m)
(vid)bränd	cramé
brinna, bränna	brûler
ett kylskåp	un réfrigérateur
en frys	un congélateur
matvara	aliment (m)
vaniljsocker	sucre vanillé
mjölk	lait (m)
smörgås (med sött på)	tartine (f)
bre på en smörgås	tartiner
sylt, marmelad	confiture (f)
fördela	répartir
krossa, mosa	écraser
pajdeg	la pâte brisée
klä, garnera	garnir
bitter, besk, mörk (om choklad)	amer, amère
strimla	lanière (f)
liten kastrull	poêlon (m)

DIALOGUE niveau 2b

maträtt plat	äta manger	huvudrätt plat principal	till förrätt comme entrée
vad är det i den? (vad finns i den) qu'est-ce qu'il y a dedans?		det är kryddat c'est épicé	saltat salé
peppar poivre	laga mat faire la cuisine	förbereda maten préparer les repas	mat la cuisine
vilken är din favoriträtt?		quel est ton plat préféré?	
jag älskar potatisgratäng och du?		j'adore le gratin dauphinois et toi?	
jag gillar löksoppa		j'aime la soupe à l'oignon	
jag gillar inte "quiche lorraine"		je n'aime pas la quiche lorraine	
vad är det?		qu'est-ce que c'est?	
det är en slags paj		c'est une sorte de tarte	
vad är det i den?		qu'est-ce qu'il y a dedans?	
det är ost och skinka		il y a du fromage et du jambon	
det verkar gott (avoir l'air)		ça a l'air bon	
nej, jag gillar det inte		non, moi je ne l'aime pas	
tycker du om fisk?		tu aimes le poisson?	
nej, jag avskyr fisk		non, je déteste le poisson	
äter du ingen fisk?		tu ne manges aucun poisson? (pas de poisson)	
absolut inte		absolument pas	
gillar du inte skaldjur heller?		tu n'aimes pas les crustacés non plus ?	
nej, och du?		non, et toi?	
jag älskar skaldjur		j'adore les crustacés	
äter du ofta fisk?		tu manges souvent du poisson?	
jag äter fisk minst 3 gånger i veckan		je mange du poisson au moins trois fois par semaine	
blää, du äter konstig mat		beurk, tu manges de la cuisine bizarre	
det är viktigt att äta fisk		c'est important de manger du poisson	
varför?		pourquoi?	
det finns mycket vitaminer i fisk		il y a beaucoup de vitamines dans le poisson	
äter du grönsaker då?		tu manges des légumes alors?	
ja, ibland men inte så ofta		oui, parfois mais pas si souvent	
vad gillar du för grönsaker?		qu'est-ce que tu aimes comme légumes ?	
jag tycker om paprika och purjolök		j'aime le poivron et le poireau	
känner du till purjolökspaj?		tu connais la tarte aux poireaux?	
nej, är det gott?		non, c'est bon?	
mycket gott		très bon	
vet du hur man gör en ostfondy?		tu sais comment on fait une fondue savoyarde?	
ja, det är lätt		oui, c'est facile	
man tar tre olika ostar		on prend trois fromages différents	
och sedan?		et ensuite?	
man låter smälta osten (fondre) i en kastrull		on fait/laisse fondre le fromage dans une casserole	
salt och peppar?		du sel et du poivre?	
självlärt, man tillsätter lite vitt vin också		bien sûr, on ajoute un peu de vin blanc aussi	
är det nödvändigt?		c'est nécessaire?	
ja, men du blir inte full av det vinet		oui, mais tu ne deviens pas ivre de ce vin	
nej, men jag tycker inte om smaken av vin		non, mais je n'aime pas le goût du vin	
när osten är smält skär man bröd (couper=skära)		quand le fromage a fondu, on coupe du pain	
sedan doppar man (tremper) brödet i osten		ensuite on trempe le pain dans le fromage	

möjlig(t)	possible
omöjlig(t)	impossible
användbar(t)	utile
onödig(t)	inutile
bra	bien
utmärkt	excellent
suveränt	super
storartat	magnifique
fantastiskt, oerhört	formidable
fantastiskt	fantastique
kanonbra	génial
enastående	extraordinaire
otroligt	incroyable
troligt	probable
förvånande	étonnant
underbart	merveilleux
strålande	splendide
lysande	brillant
sensationellt	sensationnel
häpnadsväckande	ahurissant
utomordentligt	extra
häftigt, kul	chouette
perfekt	parfait
fruktansvärt, hemskt	terrible, horrible
avskyvärt, hemskt	affreux
beklaglig, bedrövlig	lamentable
avskyvärt, förfärligt	épouvantable
patetisk	pitoyable
besvärlig	pénible
ledsamt	triste
bedrövlig	navrant
löjligt	ridicule
idiotiskt	idiot
dumt	bête, con, stupide, cinglé
galen, galet	fou
synd	dommage
hopplöst, förtvivlat	désespéré
nödvändigt	nécessaire
farligt	dangereux
våldsam(t)	violent
lugn(t)	calme, tranquille
schysst	sympa
värdelöst	nul, nulle
urdåligt	pas terrible
skitjobbigt, hårt, svårt	chiant
förståeligt	compréhensible
otänkbart	inimaginable
allvarlig	grave, sérieux
oacceptabelt	inacceptable
diskutabelt	discutable
gränsfall	limite
överdrivet	exagéré
svag(t)	faible
passionnerande	passionnant
intressant	intéressant
lärorikt	éducatif
rolig, lustig, kul	drôle, marrant, amusant
snäll	gentil
elak	méchant
genomförbart, går att göra	faisable
viktig(t)	important

äckligt	dégueulasse
osmakligt	dégoûtant
motbjudande, äckligt	écœurant
besvärande, pinsamt	gênant
skamlig, föraktlig	ignoble
besvärande, jobbigt	embêtant
irriterande	énervant
avskryvärt	abominable
underhållande	divertissant
tröttande	fatigant
skamligt	honteux

discuter des films

vad tycker du om filmen Ratatouille ?	qu'est-ce que tu penses du film Ratatouille ?
den är rolig men den är löjlig också	il est drôle mais il est ridicule aussi
gillar du pasta ?	tu aimes les pâtes ?
nej, det är äckligt	non, c'est dégueulasse
det är fruktansvärt	c'est horrible
det är synd	c'est dommage
jag har gjort pasta till dig	j'ai fait des pâtes pour toi
vad tycker ni om reklam på teve ?	que pensez-vous de la pub à la télé ?
det är pinsamt, besvärligt	c'est pénible
det är irriterande	c'est énervant
det är jättejobbigt	c'est chiant
det är fördummande	c'est embêtant
vad tycker du om Popstars ?	qu'est-ce que tu penses de Popstars ?
det är underbart	c'est merveilleux, ,
det är toppen	c'est le top
det är häftigt som program	c'est chouette comme programme
jag, jag tycker att det är värdelöst och dumt	moi, je trouve ça nul et con
och det är idiotiskt också	et c'est idiot aussi
och Friends, vad tycker du om det ?	et Friends, qu'est-ce que tu en penses ?
det är intressant och underhållande	c'est intéressant et divertissant
politik det är viktigt men lite jobbigt	la politique c'est important mais un peu chiant
självordsattacker det är avskryvärt och föraktligt	les attentats-suicide c'est abominable et ignoble
sniglar det är äckligt och motbjudande	les escargots, c'est dégueulasse et écœurant

vad gillar du att göra ?	qu'est-ce que tu aimes faire?
jag gillar att läsa böcker	j'aime lire des livres
läser du mycket?	tu lis beaucoup?
jag läser en bok varje vecka	je lis un livre chaque semaine/par semaine
något annat?	autre chose?
ja, jag gillar att titta på teve	oui, j'aime regarder la télé
vad tittar du på?	qu'est-ce que tu regardes?
jag tittar på följetonger och svenska serier	je regarde les feuilletons et les séries suédoises
vilken är din favoritserie?	quelle est ta série préférée ?
jag älskar Skärgårdsdoktorn	j'adore le Docteur de l'archipel
jag tycker den är värdelös och löjlig	je trouve qu'elle est nulle et ridicule
jag tycker den är underhållande och suverän	je pense qu'elle est divertissante et géniale
nej, det är tråkigt	non, c'est ennuyeux
jag gillar också Friends, den amerikanska serien, den är rolig	j'aime aussi Friends, la série américaine, elle est drôle
rolig? jag tycker den är pinsam	drôle? je trouve qu'elle est pénible
det är inte våldsam och det är intressant	ce n'est pas violent et c'est intéressant
jag hatar serier på teve	je déteste les séries à la télé
vad gillar du då?	qu'est-ce que tu aimes alors?
jag tycker om dokumentärer	j'aime les documentaires
vad tråkigt!	que c'est barbant!
nej, det är viktigt och lärorikt	non, c'est important et éducatif
jag tycker att det är hemskt, det är inte roligt	je pense que c'est terrible, ce n'est pas drôle
allt är inte underhållande	tout n'est pas divertissant

det är onödigt att titta på nyheterna	c'est inutile de regarder les infos
det är dumt att säga så	c'est bête de dire ça
det är synd att du inte gillar engelska serier	c'est dommage que tu n'aimes pas les séries anglaises
men jag gillar svenska naturprogram	mais j'aime les émissions suédoises sur la nature
Herre Gud, du är inte allvarlig?	Mon Dieu, tu n'es pas sérieux ?!
jo visst, det är strålande med naturprogram	mais si, c'est splendide avec une émission sur la nature
det är bara tröttsamt att titta på djur	ce n'est que fatigant de regarder des animaux
jag tycker att det är underbart	moi, je trouve que c'est merveilleux
ok, nu måste jag titta på den franska följetongen, Plus Belle La Vie, hej då	d'accord, maintenant il faut que je regarde le feuilleton français, Plus Belle La Vie, au revoir
hej då, vi ses i morgon	au revoir, à demain!

PHRASES ET DIALOGUES niveau 2b ; 5

känner du till den här filmen?	tu connais ce film ?
vad heter den?	il s'appelle comment ?
den heter Ratatouille	il s'appelle Ratatouille
nej, jag känner inte till den	non, je ne connais pas
den är mycket rolig	il est très drôle
åh, det är en komisk film alltså	ah, c'est un film comique alors
ja, det är historien om en råtta som lagar mat	oui, c'est l'histoire d'un rat qui fait la cuisine
jag, jag tittade på Livet i rosa	moi, j'ai regardé La Vie en rose
åh ja, filmen om Piafs liv	ah oui, le film de la vie de Piaf ?
ja, precis	oui, exact
tyckte du om den här filmen ?	tu as aimé ce film ?
så där	comme ci comme ça
den är mycket känd	il est très connu
ja, och skådespelerskan spelar mycket bra	oui, et l'actrice joue très bien
jag, jag föredrar komiska filmer och du ?	moi, je préfère les films comiques et toi ?
jag ? det beror på	moi ? ça dépend
har du sett Taxi 4 ?	tu as vu Taxi 4 ?
ja, den är värdelös	oui, il est nul
jaså, tyckte du inte om den här filmen ?	ah bon, tu n'as pas aimé ce film ?
inte alls, den är löjlig och inte alls kul	pas du tout, il est ridicule et il n'est pas drôle
jag, jag gillade den mycket	moi, j'ai beaucoup aimé
jaså, tycker du den är rolig ?	ah bon, tu le trouves amusant ?
ja, en rolig och underhållande film	oui, un film amusant et divertissant
vad tycker du om för film ?	qu'est-ce que tu aimes comme film?
jag gillar romantiska filmer och du?	j'aime les films romantiques et toi?
jag föredrar roliga filmer	je préfère les films drôles
har du sett Råttatouille?	tu as vu Ratatouille?
ja, den var suverän	oui, il est génial
jag tycker den var tråkig	je trouve qu'il était ennuyeux
tråkig? inte alls, den är rolig	ennuyeux? pas du tout, il est drôle
jag tycker den är värdelös	je pense qu'il est nul
har du sett Taxi 4 då?	tu as vu Taxi 4 alors?
ja, en fantastisk film!	oui, un film formidable!
eller vad tycker du om den?	ou qu'est-ce que tu en penses?
ja, men mycket löjlig	oui, mais très ridicule
men det är en kul film	mais c'est un film drôle
javisst, den är underhållande	bien sûr, il est divertissant
Livet i rosa är en underbar film	La Vie en rose est un film merveilleux
ja, en mycket bra film	oui, un très bon film
vad tycker du om svenska filmer då?	qu'est-ce que tu penses des films suédois alors ?
jag vet inte	je ne sais pas
jag tittar aldrig på svenska filmer	je ne regarde jamais les films suédois
det finns bra svenska filmer	il y a de bons films suédois
jag älskar "Visitörerna"	j'adore les Visiteurs
ja, den är kanonbra	oui, il est super

la truffe vocabulaire

hur är tryffeln smak?	comment est le goût de la truffe?
dess smak är mycket stark	son goût/son parfum est très fort
var växer tryffeln ?	où pousse la truffe ?
tryffeln/den växer under jorden	la truffe/elle pousse sous la terre
var hittar man ofta tryffeln i naturen ?	où trouve-t-on souvent la truffe dans la nature ?
den växer ofta nära träd	elle pousse souvent près des arbres
tryffeln blandar sig med trädens rötter	la truffe se mêle aux racines des arbres
vem var Brillat Savarin ?	qui était Brillat Savarin ?
Brillat Savarin var en fransk kock	Brillat Savarin était un cuisinier français
Brillat Savarin skrev en bok	Brillat Savarin a écrit un livre
Brillat Savarin benämner tryffeln matlagningskonstens diamant	Brillat Savarin qualifie la truffe « le diamant de la cuisine »
vilken är den mest eftersökta tryffeln ?	quelle est la truffe la plus recherchée ?
den mest prestigefyllda tryffeln är Périgordtryffeln	la truffe la plus prestigieuse est la truffe du Périgord
Périgord, vad är det ?	le Périgord, qu'est-ce que c'est ?
Périgord är ett franskt område	le Périgord est une région de France
var, i världen, finner man tryffeln ?	où, dans le monde, trouve-t-on la truffe ?
man kan framförallt hitta tryffeln i Frankrike, i Italien, i Spanien och i Kina	on peut surtout trouver la truffe en France, en Italie, en Espagne et en Chine
var i Kina hittar man den?	où en Chine le trouve-t-on?
man hittar den vid foten av Himalaya	on le trouve aux pieds de l'Himalaya
hur mycket väger en tryffel ?	combien pèse une truffe ?
en tryffel väger normalt mellan tjugo och hundra gram	une truffe pèse normalement entre vingt et cent grammes
hur mycket kostar en tryffel ?	combien coûte une truffe ?
en tryffel kostar mellan fem hundra och tusen euro kilo	une truffe coûte entre cinq cent et mille euros le kilo
tryffeln är en slags svamp	la truffe est une sorte de champignon
hur letar man efter tryffeln ?	comment cherche-t-on la truffe ?
man letar efter tryffeln med hjälp av en tryffelhund, en gris eller med flugor	on cherche la truffe à l'aide d'un chien truffier, un cochon ou avec des mouches
varifrån kommer de flesta franska tryfflarna ?	d'où viennent la plupart des truffes françaises ?
de flesta franska tryfflarna kommer från Provence	la plupart des truffes françaises viennent de Provence
med vad kan man äta tryffel ?	avec quoi peut-on manger la truffe?
tryffeln äts bra med kött, framförallt vilt(kött)	la truffe se mange bien avec la viande, surtout le gibier
Périgord är också känt för sin gåslever	le Périgord est aussi connu pour son foie gras
när plockar man upp tryffeln?	quand est-ce qu'on ramasse la truffe ?
man plockar upp den i slutet av hösten eller på vintern	on la ramasse à la fin de l'automne ou en hiver
vad är "Smakens fysiologi"?	qu'est-ce que c'est la Physiologie du Goût ?
det är Brillat Savarins bok	c'est le livre de Brillat Savarin

escargots et grenouilles

jag gillar sniglar	j'aime les escargots
har du lyckats äta din snigel?	tu as réussi à manger ton escargot?
man måste erkänna att det är mycket speciellt	il faut reconnaître que c'est très spécial
det tycks mig opassande att äta grodor	ça me semble incongru de manger des grenouilles
hon äter sällan grodlår	elle mange rarement des cuisses de grenouille
sniglar är lika läckra som grodlår	les escargots sont aussi délicieux que les cuisses de grenouille
ät ditt grodlår Nathan!	mange ta cuisse de grenouille Nathan!
ät era grodlår Irma och Lovisa !	mangez vos cuisses de grenouille Irma et Lovisa !
jag vill inte smaka en snigel	je ne veux pas goûter un escargot
det är äckligt	c'est dégueulasse
det är inte gott	ce n'est pas bon
man får/skall inte svälja grodbenen	il ne faut pas avaler les os des grenouilles
det är framförallt turisterna som vill smaka dessa franska specialiteter	ce sont surtout les touristes qui veulent goûter ces spécialités françaises
priserna är nedslående	les prix sont décourageants
grodlår är en anmärkningsvärd maträtt	les cuisses de grenouille est un mets remarquable
se här en anmärkningsvärd kvinna	voilà une femme remarquable
man förbereder sniglarna under åtta dagar	on prépare les escargots pendant huit jours
äter du sniglar ?	tu manges des escargots ?
jag äter inte grodlår	je ne mange pas de cuisse de grenouille
man låter steka grodlåren	on fait frire les cuisses de grenouille

man måste (låta) steka låren	il faut faire frire les cuisses
med panering	avec de la panure
vad är panering ?	qu'est-ce que c'est la panure ?
det är en blandning av salt och lök	c'est un mélange de sel et d'oignons
paneringen, det är salt och lök	la panure c'est du sel et des oignons
hon sväljer en groda	elle avale une grenouille
han lyckades svälja ett dussin sniglar	il a réussi à avaler une douzaine d'escargots
jag gillar inte smaken av sniglar	je n'aime pas le goût des escargots
det finns mycket vitlök i dessa rätter	il y a beaucoup d'ail dans ces deux plats
det är typiskt franska maträtter	c'est des plats typiquement français
hur förbereder man sniglar ?	comment prépare-t-on les escargots ?
tillredningen är lång	la préparation est très longue
man tillreder dem under åtta dagar	on les prépare pendant huit jours
man (låter steka) steker sniglarna i stekpannan med persiljesmör	on fait frire les escargots à la poêle avec une persillade
man steker dem (låter steka dem)	on les fait frire
fransmännen äter sällan grodlår	les Français mangent rarement des cuisses de grenouille
de äter det sällan	ils en mangent rarement
jag tycker det är konstigt att äta så exotiska djur	je trouve ça bizarre de consommer des animaux aussi exotiques
det är motbjudande att äta groddjur	c'est écoeurant de manger des batraciens
det är mycket dyrt	c'est très cher

escargots et grenouilles

1	quelles sont les deux spécialités culinaires dont parle le texte ?
2	comment prépare-t-on les cuisses de grenouille ?
3	comment sont les os de grenouille ?
4	on mange les os ?
5	est-ce qu'on doit manger les arêtes de poisson ? pourquoi ?
6	qui mangent surtout les escargots en France ?
7	les Français mangent les cuisses de grenouille ? souvent ?
8	que pensent certains de ces spécialités culinaires françaises ?
9	comment prépare-t-on les escargots ?
10	de quelle région vient la préparation la plus populaire des escargots ?
11	comment sont les prix au restaurant de ces mets ?
12	et vous, vous avez déjà goûté ces spécialités ?
13	si oui : qu'en pensez-vous ? pourquoi ?
14	si non : aimeriez-vous les goûter un jour ? pourquoi ?

truffe

1	qui est Brillat-Savarin?
2	qu'est-ce qu'il a écrit?
3	comment appelle-t-il la truffe ?
4	depuis quand mange-t-on la truffe en France ?
5	où trouve-t-on la truffe ?
6	comment cherche-t-on la truffe ?
7	quand est-ce qu'on ramasse les truffes ?
8	comment appelle-t-on aussi la truffe du Périgord ?
9	qu'est-ce que c'est que le Périgord ?
10	dans quels autres pays trouve-t-on aussi des truffes ?
11	combien coûte la truffe ?
12	combien pèse-t-elle ?
13	qu'est-ce qu'on peut bien manger avec la truffe ?
14	comment fait-on une omelette aux truffes ?
15	quelle est la truffe la plus prestigieuse ?

på detta prov testas :	E	D	C	B	A
*allmän repetition av steg 1-2					
*förklara maträtter	förstå några enskilda ord och meningar		kunna förklara muntligt och skriftligt olika franska och svenska maträtter		kunna förklara muntligt och skriftligt olika franska och svenska maträtter på ett mycket korrekt sätt
*matglosor	man skall kunna några viktigare matord		kunna flera nödvändiga matord och kunna använda dessa korrekt		kunna förstå och använda många franska matord
*menings-konstruktion	kunna klara vissa menings-konstruktioner		kunna konstruera franska meningar på ett korrekt och begripligt språk		behärska fransk menings-konstruktion såväl i olika tempusformer som grammatiska former
*olika dialoger om diverse ämnen	kunna göra sig någorlunda förstådd i dessa situationer		kunna klara dessa situationer på ett korrekt sätt		behärska dessa situationer mycket bra
*repetitions-grammatik	känna till grunderna i den franska grammatiken		förstå och kunna använda den franska grammatiken		mycket väl behärska och kunna använda franskans väsentligaste grammatikmoment
*textläsning	kunna läsa franska tidningstexter och utifrån dessa besvara frågor på begriplig franska	kunna läsa franska tidningstexter och utifrån dessa besvara frågor på korrekt franska	kunna läsa franska tidningstexter och utifrån dessa besvara frågor på bra franska och med egna meningskonstruktioner	kunna läsa franska tidningstexter och utifrån dessa besvara frågor på mycket korrekt franska	kunna läsa franska tidningstexter och utifrån dessa besvara frågor på mycket korrekt franska och klara av att formulera egna frågor och svar
*vardagsfraser	ha viss kunskap om olika vardagsfraser i olika situationer och kunna använda dessa på ett ganska begripligt sätt i vardagsspråket		ha god kunskap och kännedom om olika vardagsfraser i olika situationer och kunna använda dessa med ett mycket korrekt språkbruk i olika situationer		mycket väl behärska olika vardagsfraser i olika situationer och kunna använda dessa mycket korrekt och varierat i olika muntliga och skriftliga situationer
*översätta recept	förstå några olika ingredienser		kunna översätta och förstå ganska bra franska recept		utan större problem kunna översätta, läsa och förstå franska recept samt kunna översätta från svenska till franska
*regelbundna verb i olika tidsformer	enkelt kunna böja regelbundna verb i olika tidsformer		ha goda kunskaper i verbböjningar i olika tidsformer		ha fullständig kontroll på de olika verbböjningarna i olika tidsformer
oregelbundna verb i olika tidsformer	enkelt kunna böja oregelbundna verb i olika tidsformer		ha goda kunskaper i oregelbundna verbböjningar i olika tidsformer		ha fullständig kontroll på de olika oregelbundna verbböjningarna i olika tidsformer
presentation	kunna presentera sig själv och andra personer på ett enkelt men ganska korrekt språk		kunna göra språkligt korrekta presentationer av olika personer och saker		obehindrat kunna presentera sig själv och andra med språkligt flyt och med ett mycket korrekt språkbruk
repetition av genitiv, olika pronomen, konjunktioner och prepositioner	ha viss kunskap om genitiv, olika pronomen, konjunktioner och prepositioner och kunna använda dessa på ett ganska begripligt sätt i vardagsspråket		ha god kunskap och kännedom om genitiv, olika pronomen, konjunktioner och prepositioner och kunna använda dessa med ett mycket korrekt språkbruk i olika situationer		mycket väl behärska genitiv, olika pronomen, konjunktioner och prepositioner och kunna använda dessa mycket korrekt och varierat i olika muntliga och skriftliga situationer
vardagssituationer (restaurang, post, bank, olika affärer, i idrottshallen, på gymmet, på bio, på möte)	kunna göra sig någorlunda förstådd i dessa situationer med hjälp av enkla men ganska begripliga ord		kunna göra sig förstådd såväl muntligt som skriftligt i dessa situationer med hjälp av ett mycket korrekt språkbruk		behärska dessa situationer mycket bra, använda ett varierat och korrekt språkbruk, kunna formulera och konstruera egna frågor, svar och meningar utifrån dessa situationer

grundläggande moment i steg 3:	
allmän repetition av tidigare moment	
presentationsuppgifter	
redogöra/berätta om semester/sommarlov	
repetition av grundläggande grammatik	
muntliga + skriftliga övningar	
textläsning ur tidningsartiklar	
ställa/besvara frågor; kunna ställa frågor och besvara dessa, frågeställningar	
fransk litteraturkunskap, enklare litterära texter, fransk litteratur och historia	
uttals- och läsövningar	
läsa och kommentera filmer, skriva filmrecension	
vardagssituationer: hos doktorn, kroppsdelar, på resebyrån, klagomål m.m.	
praktiskt kunna använda olika verbformer muntligt och skriftligt	
göra sig förstådd i vardagliga situationer	
beskriva bilder och händelser	
sagoläsning	
oregelbundna verb i olika tidsformer genom muntliga och skriftliga presentationer	
jämförelser	
jul- och nyårstraditioner i olika fransktalande kulturer samt jämföra med den svenska	
fransk musik, läsa och översätta sånger, gemensamt eller enskilt arbete om fransk musikkultur	
skriva egna berättelser och notiser	
utföra förklaringar av olika saker/tillstånd och skeenden	
fördjupad ordkunskap och ordbildning, meningskonstruktion	
egna specialtexter/glosor	
ev. läsning av ett skönlitterärt verk	
skriva egna texter och skriva till bilder, göra egna skyltar	
muntligt öva viktiga situationer	
skriftlig produktion	
textanalys	
hörförståelse och läsförståelse	
praktiska, muntliga övningar för att använda verben rätt	
ev. egen skriftlig produktion med handledning och hjälp av bla. informationsteknik	
argumentera och debattera, uttrycka känslor och värderingar, läsa debatter, göra egna muntliga övningar på enklare debatter utifrån olika ämnen	
adjektiv och adverb	
muntlig redogörelse för egen produktion, muntliga och skriftliga resuméer av skönlitterärt verk	